

# QORTI TAL-MAGISTRATI MALTA

MAGISTRAT

DR MICHAEL MALLIA LL.D.

Seduta ta' nhar il-

Numru

Avviz. numru 1231/97mm

Printwell Limited

vs

Vladimir Malikov, f'ismu  
proprju u ghan-nom u in  
rappresentanza tas-socjeta'  
BaCom Limited

Il-Qorti,

Rat l'avviz ippresentat mis-socjeta' attrici fis-16 ta' Gunju 1997 fejn talbet lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenut nomine li jhallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' elf lira Maltin (Lm1,000) rappresentanti l-prezz ta' xoghol ta' stampar u produzzjoni ta' hames mitt kopja tal-gurnal bl-isem "Malta Review", u ta' xogholijiet ohra koncernati, ezegwiti mis-socjeta' attrici fuq l-inkarigu u ghall-beneficju taghhom.

Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-ittra ufficiali tal-14 ta' Mejju 1997 u tal-Mandat kawtelatorju ta' Qbid pprezentat kontestwalment, u bl-imghaxijiet legali relattivi kalkolabbi b'effett mid-data illi fiha gew ikkonsenjati l-kopji tal-gurnal fuq imsemmi f'idejn il-konvenuti sal-pagament effettiv kontra l-konvenut li gie ngunt għas-subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut fejn ecepixxa illi:

1. Illi fl-ewwel lok, in linea preliminari, l-eccipjenti proprio la qatt kellu u lanqas għandu ebda relazzjoni guridika mas-socjeta' attrici, kif jista jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza, u l-unika tali relazzjoni, se mai, tezisti bejn is-socjeta' attrici u s-socjeta' konvenuta.
2. Illi mingħajr pregudizzju ghall-premess, ix-xogħol magħmul mis-socjeta' attrici ma kienx tal-kwalita' pattwita u ma giex esegwit skond l-arti u s-sengħa kif jista jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza.
3. Illi tali nuqqas fil-kwalita' tax-xogħol provdut mis-socjeta' attrici kien ta' entita' tali illi anke rreka dannu lill-eccipjenti illi tilef klijenti attwali u potenzjali minhabba l-kwalita' fqira tal-printing tal-gurnal *Malta Review*, ghall-liema danni l-eccipjenti qed izomm ferm id-drittijiet tiegħu skond il-Ligi.
4. Illi mingħajr pregudizzju ghall-premess, tali nuqqas serju gie migħjud ghall-attenzjoni tas-socjeta' attrici mill-bidu nett, b'dan illi gie miftiehem illi l-eccipjenti jirtira numru ta' kopji tal-gurnal

*de quo, anke fil-kundizzjoni hazina li fih gie stampat, sabiex ikun jista jimminimizza d-danni tieghu, u dan minghajr ebda hlas.*

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza.

Ikkunsidrat: